

Nis Ngim Peba Mórrag Pita Ne Kla Wialómórr Ngaensingül Bóktan

Ene Yesun umulbain oloma, Pita, ini nis ngim peba mórrag tóba arróla batül ngarkwat wialómórr. Wa ini peba mórrag we tonarrdó wialómórr ibü aodó, pail 64 akó 68 Kerrison amtómól kakóm.

Pita ini nis ngim peba mórrag barre tóba peba atang pamabkü wialómórr pamkolpam ikik bókranóm igó ngarkwatódógabi, wa singül kwata ne müp esenórr. Akó dakla igó poko ikik bókranóm, ene ne pamkolpama atang kwarilürr karrkukus bórrangóm akó amkoman angunüm wa Yesu Kerrisonkwata ne poko umulbain yarilürr, i umulürrün ne poko kwarilürr. Pita akó darrü we poko umul-umulan ngintinóp singül kwata, obae umulbain pamabkwata, sab nidi bütanin kwarile darrü-darrü gyagüpitótók amarrum ene amkoman umulbaindü. Pita kari ubi koke yarilürr ini peba mórrag wialómóm, zitülkus wa umul bainürr wagó, kolae pamkolpama oya amkal karipoko kwarilürr, zitülkus wa Yesun amkoman angun yarilürr.

Pitan darrü zitülkus ini peba mórrag wialómóm we kla yarilürr, pamkolpam Yesun alkomólankwata umul-umulan ngibtanóm. Wa tóba atang pam igó ikik bókranda, Godón ubi ngarkwatódó ngyaben ódódóm,

igó pamkolpamzan nyabénóm, God nibiób balngomólda Kingzan.

Ini Peba Mórragan Bóktan Zono Módógako:

- A. Ini peba mórragan tapaku bóktan *1:1-2*
- B. Pita umul bain yarilürr amkoman bangun pamkolpama ia tulmil ki olngolórr *1:3-21*
 - 1. Amkoman bangun pamkolpama igó tulmil ki alngón kwarile igó ngarkwatódó, Godón pamkolpamazan tulmil ki alngón kwarilün *1:3-11*
 - 2. Pita ini peba mórrag ne zitülküsdü wialómórr *1:12-15*
 - 3. Ini bóktan Yesu Kerrisonkwata amkomana *1:16-21*
- C. Ikik bókran bóktan obae umulbain pamabkwata *2:1-22*
 - 1. Obae umulbain pama sab togobe akó abün pamkolpam ilklió bülión kwarile *2:1-3*
 - 2. God kolae tonarr alngón pamkolpam kolae baina akó dümdüm nyaben pamkolpam zid baina *2:4-10*
 - 3. Obae umulbain pamab kolae tórrmen tulmil *2:10-22*
- D. Yesu Kerrison alkomól *3:1-18*
 - 1. Darrü zitülkus ini peba mórrag wialómóm *3:1-2*
 - 2. Yesu Kerrison zitülkus wa ini tonarr iade arratóda wa sab nóma tolkomóle *3:3-10*
 - 3. Godón ubi ngarkwatódó nyaben *3:11-18*
- E. Dómdóm alakón bóktan *3:18*

Ini Peba Mórragan Tapaku Bóktan

¹ Ka, Saemon Pita, ini peba mórrag kótó wialómdóla. Ka Yesu Kerrison [leba zaget pamla] akó oya apostolóla.

Ka wialómdóla yabüka, e Yesu Kerrison amkoman nidi angundakla, wata ki ne ngarkwatódó amkoman angundakla. Yesu Kerriso, mibü God akó Zidbain Pam, mibü ini zapuan amkoman bangun kuri tókyerre tóba [dümdüm tonardóma].

² Ka tóredóla, Godón ngaru bapón-koke [gail tonarr] akó paud sab asi ki namülam yabüka, zitülkü e umulakla Godónbóka akó mibü [Lod] Yesunbóka.

Amkoman Bangun Pamkolpama Igó Tulmil Ki Alngón Kwarile Igó Ngarkwatódó, Godón Pamkolpamazan Tulmil Ki Alngón Kwarilün

³ Godónbóka umulbaindügab, wa tóbanóm wirri arüngi blaman elklaza kuri tülrre [ngarkwat-koke arrólóm] akó Godón ubi ngarkwatódó ngyabenóm. Godón tóbanan kómal tulumildügab, akó morroal moboküpdügab, wa mibü kuri ngibtaurre tóba pamkolpamóm. ⁴ Ini elklazadógab, wa mibü [alkamül-koke bóktan] tülinóp wagó, wa sab kómalan akó wirri darrem elklaza tómbapóne mibünkü. Ini kwata, e gaodómakla kyab kórzyónüm ene kolae elklazadógab, pamkolpama ini tüpdü ne klamóm ubi baidako akó ibü moboküp ne klama kolae baidako, akó e gaodómakla kómal bainüm, Godzan.

⁵ Ini zitülküsdü e Yesu Kerrisonzan amkoman angundakla, e wata wirri arüng ipadnane morroal tulmil alngónóm. E metat morroal tulmil

alngón kwarilün, da e ta akó igó kolpamóm bainane, abün elklazabkwata umul nidipko. ⁶ E metat kolpam kwarilün abün elklazabkwata umul nidipko, da e ta akó yabiób büban ubi akó tórrmen balngomól kwarilo. Metat büban ubi akó tórrmen balngomól kwarilün, da e ta akó karrkukus bórrang kwarilün, enana morroal ó müp tonarra togoble. Metat karrkukus bórrang kwarilün, da e ta akó Godón ubi ngarkwatódó ngyaben kwarilo. ⁷ Metat Godón ubi ngarkwatódó ngyaben kwarilün, da e ta akó ngibürr amkoman bangun pamkolpamdó morroal tonarr bómtyan kwarilün, wata e yabiób zonaretaldózan morroal tonarr amtyandakla. Morroal tonarr metat okaka uzazilün yabióbka, zonaretaldózan, akó yabü ta [moboküpdü ubi] asi ki yarilün ngibürr pamkolpamdó. ⁸ Zitülkus e ne inzan nóma ngyabenane ngarkwat-koke, yabü umul apad mibü Yesu Kerrisonkwata sab enan koke yarile yabünkü, a wa sab küppükü baine. ⁹ Zitülkus darrü oloma ne inzan koke nóma ngyabele, wa taiwan koke basenda, ó ilküküp murrbausürrün pamzana.* Oya bamrükda igó, God oya kolae tonarr wató norrgonóp, wa ngaen ne kla tómbapónórr. ¹⁰ Da we ngarkwatódó, kürü [zonaretal], wirri arüangi bütanin kwarilün morroal tulmil alngónóm igó ngarkwatódó, yabióbka okaka azazinüm akó ngibürr pamkolpamdó igó, God amkoman yabü wató ilianórr akó yabü wató ngibaunürr tóba pamkolpamóm

* **1:9** ilküküp murrbausürrün pam: Amkoman ilküküp murrbausürrün pambóka koke apónða, a wa samuan ngarkwatódó Godón bóktan koke bómzyatóða.

bainüm. Ka ini poko we zitülkusdü bóktandóla, e ne ini elklaza nóma tómbapón kwarilo, e sab Godkagabi kokean balóko. ¹¹ We ngarkwatódó, God sab yabü ola imarrue Yesu Kerriso Kingzan ne balngomólda. Wa yabü ola morroal yazebe tóba blaman moboküpi, da e sab ola ngyabenane. Yesu Kerriso, mibü Lod akó Zidbain Pam, sab ola balngomól yarile metat-metat.

Pita Ini Peba Mórrag Ne Zitülkusdü Wialómórr

¹² Da enana e umulürrünakla ini elklaza, akó karrkukus bórrangórrónakla ene amkoman umulbaindü, yabü ne kla umul ninóp, ka sab metat yabü akó umul-umulan ngibtalo ini elklazabkwata. ¹³ Ka igó gyagüpi tótókdóla, ka ini arrólzanla, ene dümdüma yabüka metat bóktanóm ini elklazabkwata kari küór, we ngarkwatódó, yabü sab ibübókama koke bamrüke. ¹⁴ Zitülkus módóga, ka umulóla, ka бүдүл kari pokola, Lod Yesu Kerriso kürüka tüóbzan okaka түbine. ¹⁵ Akó ka yabü ini elklazabkwata wibalómóm wirri arüng apaddóla, we ngarkwatódó, e sab blaman tonarrdó gaodó kwarilo ini elklaza gyagüpi amanóm kürü бүдүл kakóm.

Ini Bóktan Yesu Kerrisonkwata Amkomana

¹⁶ Ki yabü nóma nüzazilóp wagó, mibü Lod Yesu Kerriso sab wirri arüngpükü tolkomóle, ki enan ólpóep koke mamooan kwarilnürü, darrü oloma tóbanóm gyagüpitótóke ne kla tónggapónórr. Koke, ki wa kibióbnüm ilküpi esenóp Yesun zyón akó arüng. ¹⁷ Ki umulakla

ini amkomana, zitülkus God, oya Ab, wirri ngi nóma atenórr akó zyóni nóma ongang apónórr oya, ki ola asi kwarilnürü. Ki Godón bómgól arkrúóp, blaman klamdógabi [wirri kómal zyón] akó arüng noane, oyaka igó bóktankü wagó, “Ini kürü kólbanan Olome. Kürü moboküpdü ubi oyakama. Ka kari bagürwóm kokela oyaka.” ¹⁸ Ki amkoman Yesükü kwarilnürü ene gyabi podo kwitüm, akó God pülpüldügab nóma tóbtanórr, ki kib oya arrkrúóp.

¹⁹ Da mi wirri umulakla igó poko wagó, [prropeta] ne bóktan wialómóp wata amkomana. Ene morroala e ene bóktan opor ki arrkrúo kwarila, zitülkus i zyón klamzan ongang bapóndako tümün kwatódó, kókó Ngürr zyóna kubó tame akó ene sis wimurra, Yesu Kerriso nótóka, kubó ongang bapóne yabü moboküpdü.† ²⁰ Tai amkoman wirrian ne klame, e [küp umul] kwarilo igó, kolpama koke müsirrga irre prropetab bóktan opor tibióbnüm gyagüpitótóke, ne bóktan oporoko Godón Wibalómórrón Bóktandó.‡ ²¹ Zitülkus módóga, ene prropeta darrü poko enan kokean

1:17 Metyu 17:1-5; Mak 9:2-7; Luk 9:28-35 † **1:19** Ini atang oporan küp módóga: prropetab bóktana marü amtyanda amkoman laróga, wata zyón klamazan zyón akyanda kwat amtyanóm. We ngarkwatódó, e ene bóktan barrkrúo kókó ene Ngürr nóma semróne, Yesun alkomólóm. Ene Ngürrdü, Yesun zyóna sab marü moboküpdü ongang bapón yarile, wamaka sis wimurra zyón ódódda ini tüpdü. ‡ **1:20** Grik bóktan darrü küp módóga: Tai amkoman wirri ne klama, e küp umul kwarilo igó, ene prropeta tibióbnüm gyagüpitótóke koke wibalóm koralórr, ibünüm ne bóktan oporako Godón Wibalómórrón Bóktandó.

bóktanónóp, ibü ubidügab ó ta ia ngibürr isab ubidügab. A ibü ene gyagüpitótók Godón Samua balngomól yarilürr Godkagab ene bóktan opor amgolde.

2

Ikik Bókrran Bóktan Obae Umulbain Pam-abkwata

¹ A ngaen ta obae prropet asi kwarilürr, obae bóktan nidi amarru kwarilürr Godón pamkolpamab ngorodó. Dadanzan, sab obae umulbain pam asi kwarile yabióbka ola. I sab obae poko umul bain kwarile Godónkwata, a darrü olom sab umul-kók yarile igó, i obae poko umul baidako. Ini obae umulbain pokoa sab kolae nirre, ini poko nidi amkoman bangundako. Ini obae umulbain pama sab tibiób Wirri Pam, Yesun, ta alpin kwarile, ibü nótó bumiógürr akó kolaean tonarrdógab nótó yusürr aurdü amanóm. Zitülkus i ne poko alngóndako, God kari pokoa sab ibü kolae bainüm. ² Abüna, nidi bóktandako igó i Yesun amkoman angundako, sab nütaninórre ene kolae büódan tonarr. Akó we zitülkUSDü, ngibürr kolpama, amkoman bangun koke nidipko, sab kolae bóktan zomale ene amkoman ngyabenankwata, ibüme. ³ Ini obae umulbain pam sab gail-koke kwarile, akó i sab yabü ilklió bülión kwarile tibiób ólpóepe, i gyagüpitótóke ne kla tómbapónóp, igó ngarkwatódó, yabükagab mani ó elklaza azebóm. God gyagüpitótók ngaen esenórr wagó, wa sab ibü zaz nirre akó [kolaean darrem] nókyerre. Wirri kolae baina ibü bókyanda.

4 Ka ini poko igósüm bóktandóla, zitülkus ngaen, atang-atang [anerrua]* kolae tonarr nóma olngolórr, God ene kolae tonarr enan ilküpane koke ngakanórr. Wa ibü ene bólmyan kukurru kugupidü amanórr, wa kolaeam pamkolpam ne amorranda. Wa ibü ola amorranda algón-koke tümün kwatódó, kókó Godón Kot Ngürr nóma semrróne. 5 Pamkolpama nidi ngyabenónóp ini tüpdü ngaen kolae nóma tómbapónónóp, God ene kolae tonarr enan ilküpane koke ngabkanórr. Wa ibü kolae ninóp wirri naize. A wa ene naiz nae nóma zirrsapónórr ene Godkamóm ubi-koke pamkolpamdó, wa Noan zid yónürr, pamkolpam ene tonarrdó enan nótó amgol yarilürr wagó, i wata igó poko ki tómbapón kwarile, Godón ilküpdü dümdüm ne kla kwarilürr. God Noan akó ngibürr 7 kolpam zid ninóp. 6 Ngaen ta God Sodom akó Gomorra wirri basirr pamkolpam inzan kolae ninóp tibiób kolaeabme, da wa ibü basirr blaman bónganórr kókó wata buruana baminürr. Wa ini poko nóma tónggapónórr, wa pamkolpamdó igó poko okaka imzazilürr wagó, oyakamóm ubi-koke nidipako, sab ibüka dadanzan inzan pooka tómbapóne. 7 Wa Sodom solkwat setanórr, a wa ngaen-gógópan Lotón zid yónürr, dümdüm ngyaben pam nótó yarilürr. Lot kari müp koke ipadórr, zitülkus Sodom pamkolpama ngyaben gida koke mamooan kwar-

* **2:4** anerrua: Ini we anerruako, kwitüdügabi nidi tübaingürr [satanipükü] ama errkya i oyankü zagetódako kolae samuzan. (Aesaya 14:12; Okaka Azazirrün Elklaza 12:4) **2:5** Bwób Zitül 6–8 **2:6** Bwób Zitül 19:24-25

ilürr akó kolae büódan tonarr olngolórr. ⁸ Ene [dümdüm tonarr] pama ene kolae pamkolpamab ngorodó ngyabelórr, da blaman ngürrzan wa asen akó arrkrru yarilürr, i gida koke mamooan kwarilürr, da ini klama oya kari müp koke ekyanórr moboküpdü, zitülkus wa dümdüm ngyaben pam yarilürr. ⁹ We ngarkwatódó, ini elklaza, Lod ne kla tómbapón yarilürr ngaen, mibüka we kla okaka azazinda wagó, Lod umula pamkolpam müpdügab zidbain, Godón ubi ngarkwatódó nidi ngyabendako. I ta dakla mibüka we kla okaka azazindako wagó, wa umula dümdüm ngyaben-koke pamkolpam inzan amorrán akó dakla tibiób kolaeán darrem akyankü kókó Godón Kot Ngürr. ¹⁰ Taiwan igó poko, wa sab pamkolpam barngin-barngin-koke kolaeán darrem nókyerre, büódan sarrgi tulmil nidi alngónako, ibü büba ne poko alngónóm ubi baidako akó singüldü pamab bóktan nidi alzizi amandako.

Ini obae umulbain pam gum ta kokeako ibü ubi ne poko tómbapónóma, akó i gyagüpi tótókdako wagó, i morroalako ngibürr pamkolpamdógab. Ene zitülküsdü, i gum-koke kolaeán bóktan alióndako kolae anerruabkwata.† ¹¹ Enana morroal anerru, barrkyan arüng nidipako obae umulbain pamdógab, kolae anerru koke zaz baidako kolaeán bóktan opore Lod Godón wapi. ¹² A ini obae umulbain pam gyagüpitótók-

2:7 Bwób Zitül 19:1-29 † **2:10** anerru, darrü Grrik bóktanán küp módóga: Lodón [wirri kómal zyón]. Ini atang opordó ta aprrapórr kolae anerrubóka apón yarile, zitülkus olgabi atang opordó ma morroal anerrubóka apónda.

koke larzanako, wata nidi tómbapóndako büba ibü ne poko byalda. I gonggo larzanako, nidi babótódako igó ngarkwatódó wagó, pama ibü ki bumióg kwarilün akó ki okrralón. We ngarkwatódó, I kolae bóktan alióndako we klamabkwata, i koke ne kla umulako. God sab ibü kolae nirre wata pama nurr larzan akrrandako. ¹³ Wa darrem sab ibü wirrianbóka azid aengan ngintirre, zitülkus i ngibürr pamkolpam azid aengan ngibtan kwarilürr. Ini obae umulbain pama karibóka-koke bagürdako wirri garrirrdi, enana i ngürrbarr ta tómbapóndako. I yenkü nóma kwób bazendako alongalo tórewómdü, i tóman pokozanako, yabü ngi kolae baidako akó yabü büód alióndako, izan barnginwómdako yabü ilklió aliönüm. ¹⁴ I metat kol byamkündako inkü utüm. I kokean ngón bagóndako kolae tonarr tómbapóndógabi. I amkoman bangun is tai amkoman arünge ilklió bülióndako, taiwan koke nidi azebdko i laró amkoman bangundako, akó i ibü kolae tonarrdó amarrudako. I tai amkoman gail-koke kuri bairre. God ibü kuri nómórróp. ¹⁵ I kuri bólerre dümdüm elklaza tómbapónóm akó i apól kwat kuri bómtyerre. I dadanzan kolae poko tómbapón bókyenóp, wata Beilam, Biorrón olomzan, alngón yarilürr. Beilamón kari ubi koke yarilürr ene manim, darrü pama ne kla amanikürr Beilamón kolae tónggapónóm. ¹⁶ A God ma Beilamón [donki] bóktan ngitanórr oya agóm, zitülkus wa ne kolae poko tónggapónórr. Enana donkia go koke bóktandako, ene donkia ma Beilamka pamakanzan bóktanórr, da wa ene ppropet Beilamón we

eleanórr ene gonggo poko tónggapóndógabi.‡

17 Ini obae umulbain pam küp-kokeako wamaka ukyórrün nae badua, ó gles pokozan, wirri wóra ne kla amarruda.§ God ibüinkü algón-koke tümün kwat lalda. 18 Zitülkus módóga, i ikub bagürdako wirri bóktan opor amande, a ene bóktan opor ama küp-kokeako. Inzan bóktande, i pamkolpam tai amkoman arüngi ilklió bülióndako kolae büódan tonarr tómbapónóm, ibü büba ne kla tómbapónóm ubi baina. Ene pamkolpama küsil tübause kle-kle ngyaben pamkolpamab ngorodógab. 19 I ene pamkolpam byaldako wagó, “E ne kibü umulbain nóma mamooan kwarilo, ki yabü [alkamül-koke bóktan] igó akyandakla, e sab myamem gida murrdü koke kwarilo, da ene yabü yabióbka yarile, yabü ubi tai laró tómbapónóm nóma yarile.” A ene umulbain pam tib popa ngyaben pam kokeako. I kolae tonarrab [leba zaget pamako], sab ibü nótó kolae nirre. Zitülkus, darrü pama ne tóba büb darrü kla nóma akyanda, wa ene klaman leba zaget pamóm

‡ **2:16** Ene donkia Beilamón ódód yarilürr Amorr king, ngi Beilak, asenóm nótó wamlórr. Beilam darrü-darrü godab prropet yarilürr. Beilak oya wató ngisaunürr amórr bóktan angrinüm Isrrael pamkolpamdó, i nóma agóltagól kwarilürr [ngüin-koke bwóbdü]. Beilam umul yarilürr wagó, ini Godón ubi koke, da wa wamórr Beilakka zitülkus oya ubi mani azebóm, Beilak oya ne darrem kla ki ekyene. (Bótang Peba 22:1-35)

§ **2:17** Ene obae umulbain pam ene elklazazanako, zitülkus i ne poko umul baidako, pamkolpam samuan ngarkwatódó koke tangbóleanda.

bainda. ²⁰ Ka ibükwata* igósidi apóndóla, zitülkus i umul kwarilürr mibü [Lod] a Zidbain Pam Yesu Kerrisonbóka akó ini kwata i kuri kyab kórzirre ene kolae elklazadógab, pamkol-pama ini tüpdü ne kla tómbapóndako akó ibü moboküp ne klama kolae bainda. A i ma ene kolae elklaza ok bairdako ibü akó bumiógüm akó ibü [ut-ut bainüm], da ibünkü errkya ama amkoman kolaeana ngaen-gógópandógabi, i we solkwat amkoman bangunüm bainóp. ²¹ Anda, kari kolae kokea, i tibiób kak kuri nómtyenóp Godón gyabi gidadó, ibü ne kla umul ninóp, enana i umul kwarilürr dümdüm tonarr alngónóm Godón ubi ngarkwatódó. We ngarkwatódó, igó morroal ki yaril i tai kokean umul kwarilürr dümdüm tonarr alngónóm. ²² I ne poko tómbapónónóp amtyanda ini nis ikik akr-ran bóktan amkomanamli wagó, “Umea nóma müz bagrükda, olgabi akó kubó alkomóle alom ne kla bagrúke” akó “Apürürrün ne kyamüle, kubó akó yudü alkomóle dud balópóm.”

3

Yesu Kerrison Alkomól

¹ Moboküpdü gómdamal, errkya ini yabüka ka nis ngim peba mórrag wialómdóla. Nizan peba mórragdó kürü ubi yabü ki ngambangól yarilün dümdüm gyagüpitótókóm. ² Kürü ubi yabü ki ngambangól yarilün ene bóktan opor, prropeta,

* **2:20** ibü wa aprrapórr obae umulbain pamabkwata apónda, a ngibürr Godón Bukbóka wirri umul pama igó gyagüpi tótókdako wa, ene küsil amkoman bangun kolpambóka apónda. **2:22** Ikik Bókr-ran Bóktan 26:11

God nibiób amanórr, ngaen ne poko ikik kwarilürr. Kürü ubi ta yabü ki ngambangól yarilün Yesu Kerrison umulbainbóka, mibü [Lod] akó Zidbain Pam. [Apostola] yabüka togoblórr yabü ene kla umul bainüm.

³Tai amkoman wirrian ne klame, e [küp umul] kwarilo igó, ene dómdóm blakón ngürrdü, [tiz bangón] pam sab asi kwarile, tibiób kolae büban ubi nidi mamooan kwarile. I sab yabü tiz bangón korale, ⁴ akó i sab bóktan kwarile wagó, “Wa ia [alkamül-koke bóktan] koke tónggapónórr alkomólóm? Da ia wa nega? Ki igó bóktandakla wagó, wa sab koke tolkomóle, zitülkus mibü ngaen-ngaen amkoman bangun singüldü pam blamana balókórr, a darrü klama wa kokean kuri obzeksyók bapóne. Elklaza wata inzanako wa izan kwarilürr, God ini tüp ne ngarkwatódó tónggapónórr.” ⁵ A i ma bütandako, i ini poko nóma apóndako, zitülkus i ngómko amkóndako igó, ngaen God bóktan opor karrasilürr, da ini poko tónggapónde, wa tüp akó pülpül we tónzapónórr. Wa tüp karrasilürr naedógabi burruanóm akó nae-e wa tüp tónggapónórr. ⁶ Akó wa ngaen ini tüp nae-e kolae yónürr. Wa naiz zirrsapónórr, da tüp naea we byamrókórr akó pamkólpam akó blaman kla we nae nitóp. ⁷ Dadanzan God karrasirr bóktan ekyanórr wagó, errkya ne tüp akó pülpüla aerrdamli, sab bamini, igósüm wa solkwat uri tózetóne. Wa ibü amoanda kókó oya Kot Ngürr nóma semrróne, akó wa sab Godkamóm ubi-koke pam nóma kolae nirre.

⁸ A yadi, moboküpdü gómdamal, ini darrpan kla ngómko amkón-gu wagó, Lod darrpan ngürr igó ngakanda wamaka 1,000 pailako, akó 1,000 pail ama igó ngakanda wamaka darrpan ngürra. ⁹ Ngibürr pamkolpama igó gyagüpi tótókdako wagó, Lod ta arratóda tóba alkamül-koke bóktana küppükü bairdi. A ene wa koke; wa zao-zaoa, zitülkus wa ubi kokea, wa sab darrü olom koke kolae ine. A oya ubi wa, blaman isa Godka tübyalüngörre tibiób kolae tonarrdógabi. ¹⁰ A Lodón Ngürra sab tame gómól pamzan. Ene Ngürrdü, sab bubukwóma adarük yarile pülpüdü, akó sab pülpüla kari syórr bangóne da bamrüke. Blaman elklaza pülpüdü, abüs, melpal, akó wimurr, sab mengrepükü bolmerre, akó tüp a blaman elklaza oyaka ne klamko, sab blamana bamrükrre.*

¹¹ Zitülkus blaman elklaza sab inzan bamrükrre, e igósidi tai gyagüpi ogoblón yabiób tulmilankwata. E [kolkal] akó Godón ubi ngarkwatódó nyaben kwarilo. ¹² Ini tulmil olngolón e ene Ngürrzan akyandakla, God ne kla amaikürr Yesu Kerrison alkomólóm, akó ezan bütanindakla tónggapónóm büsai-büsai tótókóm. Ene Ngürrdü, sab pülpüla baebe akó pabzue, akó blaman elklaza oya kugupidü sab peterre bairre urdü. ¹³ A God ma alkamül-koke bóktan igó tónggapónórr wagó, wa sab küsil tüp

3:8 Wórr Peba 90:4

*

3:10 sab blamana bamrükrre: Ngibürr Grik bóktane tange wibalómórrón pebadó inzan angrirrúna: sab ura blaman bolmerre. Ngibürr Grik bóktane tange wibalómórrón pebadó akó inzan angrirrúna: sab blaman panzedó semóne.

akó pülpül tólnaele. [Dümdüm tonarr] sab asi yarile blaman pamkolpamabkü ene küsil tüpdü. Ene ini elklazako mi ne kla bókyandakla.

¹⁴ We ngarkwatódó, moboküpdü gómdamal, zitülkus e ini elklaza bókyandakla tómbapónóm, wirri arüng ipadnane, dümdüm ngyabenóm, igósüm God sab yabü igó ngabkan yarile wagó, yabü pug poko akó kolae tonarr babulako. Akó e wirri arüangi ipadnane paudüdü ngyabenóm wankü.

¹⁵ Akó ngambangólam mibü Lod nadü zitülkUSDüma zao-zao akó tóba alkomól neme arratóda, zitülkus wa yabü tonarr nókyerre kolae tonarr alókóm, igósüm wa yabü zid nirre. Pol, mibü moboküpdü narezoret, wa ta akó dadan elklaza wibalómórr, ka yabü errkya ne poko büzazildóla. Wa we [wirri gyagüpitótóke] wibalómlórr, oya God ne kla iliönürr. ¹⁶ Oya blaman ne peba mórragko wa ne kla wibalómnda, wa ini elklazabóka nóma apónnda, wa dadan elklaza wibalómnda. Ngibürr ini elklaza, wa tóba peba mórragdó ne kla wibalómlórr, kari müp kokeako azebóm. Tai morroal koke ne pamkolpama umul baidako akó tai amkoman arüangi Yesu Kerrison koke nidi amkoman angundako, i ini elklaza küp ama darrü kwata müsirrga baidako, wata izan kle-kle müsirrga baidako Godón ngibürr Wibalómórrón Bóktan. I ne poko alngóndako, sab Godón zirratóke ibü kolae bainüm.

¹⁷ A yadi, moboküpdü gómdamal, errkya e umulürrünakla wagó, ini elklaza sab tómbapórrre. We ngarkwatódó, e ta umul-umul

koralo ngyaben gida mamooan-koke pamdógab, i yabü apól kwat koke bómtyan kwarile ibü klekle tonarrdógab. E ne ene pam nóma amkoman bangun kwarilo, e sab bólenane amkoman umulbain bóktan amkoman bangunüm, yabü ne klama adlangdako. ¹⁸ A ma igó dódórr bailamke, mibü Lod akó Zidbain Pam Yesu Kerrison [gail tonarrdó], akó oyakwata umulürrüendi dódórr bailamke.

Dómdóm Alakón Bóktan

Mi oya ngi wirri kwitüm ki emngyelnoerre errkya da metat-metat. [Amen].

Godón Buk
Portions of the Holy Bible in the Gizrra language of
Western Province, Papua New Guinea
Buk Baibel long tokples Gizrra long Niugini

copyright © 2019 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Gizrra

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2023-02-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 4 Mar 2023 from source files dated 22 Feb 2023

d83b2e14-c797-5499-b582-de63912ac614